

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 52 (1980)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Pubblicazione di un concorso per progetti di esercitazione  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-246558>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Pubblicazione di un concorso per progetti di esercitazione**

## **1. Orientazione**

La SSU apre per l'anno 1980 un concorso per progetti di esercitazione (esercizi di tiro e di combattimento).

Con ciò si vuole, da un lato, incentivare e premiare l'ideazione di esercizi originali e funzionali, d'altro lato rendere accessibili a tutti gli interessati i progetti inoltrati.

## **2. Partecipazione**

Possono partecipare tutti i militi dell'Esercito Svizzero.

## **3. Compito**

Si deve progettare un esercizio di tiro o di combattimento. Il tema dell'esercizio è libero. La seguente documentazione, in quanto necessaria per la definizione degli elementi che caratterizzano l'aspetto e lo svolgimento dell'esercizio, deve essere presentata in tre copie:

- Descrizione sommaria dell'esercizio (tema, obiettivo e scopo, reparto esercitato, tipo d'esercizio)
- Ordine generale
- Situazione generale e particolare
- Svolgimento dell'esercizio/piano delle fasi
- Descrizione del nemico rispettivamente degli obiettivi
- Definizione degli obiettivi da conseguire da parte di tutti i livelli del reparto in esercitazione
- Documentazione della piazza di tiro
- Ritaglio dalla CN/schizzo in scala la più grande possibile.

## **4. Giuria**

La giuria sarà costituita da membri del comitato centrale, eventualmente da ufficiali specialisti. La decisione della giuria è definitiva e non sarà oggetto di corrispondenza.

## **5. Valutazione**

La valutazione avverrà secondo i seguenti criteri:

- Originalità del progetto
- Sfruttamento del terreno

- Realismo nella rappresentazione del nemico
- Definizione di obiettivi adeguati e verificabili
- Rapporto tra dispendio e reddito.

Gli interessati possono previamente richiedere lo schema di valutazione presso il segretario della SSU.

#### **6. Termine e modalità di presentazione dei lavori**

I documenti dell'esercitazione, raccolti in tre copie, sono da presentare simultaneamente, entro il 30.9.1980, al segretariato della SSU c/o Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen.

Il plico deve essere contrassegnato unicamente con un nome di riconoscimento. In busta chiusa allegata, pure contrassegnata con lo stesso nome di riconoscimento, si indicheranno Nome e Cognome, grado, incorporazione e indirizzo dell'autore.

#### **7. Premi**

Sono messi in palio i seguenti premi:

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. premio: Fr. 2.000.— | 2. premio: Fr. 1.000.— |
| 3. premio: Fr. 500.—   | 4. premio: Fr. 500.—   |
- nonché numerosi libri.

La giuria si riserva di distribuire altrimenti il monte premi a seconda del numero e della qualità dei lavori inoltrati.

#### **8. Pubblicazione**

L'esito del concorso sarà reso noto all'inizio del 1981. I lavori premiati saranno pubblicati in forma adeguata e dietro il versamento di un onorario conforme alle consuete retribuzioni. I premiati cedono i loro diritti alla SSU.

Altri lavori potranno essere raccomandati alle riviste militari per la pubblicazione. In questo caso i diritti di stampa restano però dell'autore.

#### **9. Archiviazione e registrazione**

Un esemplare di ogni lavoro utilizzabile sarà conservato presso la Biblioteca militare federale e registrato con il sistema elettronico per l'elaborazione dei dati.

In tal modo i progetti d'esercizio saranno accessibili a tutti gli interessati nei limiti consentiti dalla tutela del segreto.

Zurigo, 7.11.1979